



TAR-
SGRÌOBHADH
GÀIDHLIG
A' BHIDIO

Halò a h-uile duine. Is mise Seumas agus tha mi nam Cheannard aig Eden Court.

Tha mi a' roinn am bhidio seo an-diugh gus fiosrachadh a thoirt dhuibh mu na rudan a bhios a' tachairt gu h-àbhaisteach san togalach iongantach again, agus gus innse dhuibh mu na tha mi fhìn, agus mo cho-obraichean, air a bhith ris bhon a bh'againn, gu mì-fhortanach, ri ar dorsan a dhùnadadh.

An toiseach, an naidheachd as cudromaiche dhuibh uile: Bidh Eden Court dùinte gus 1 Ògmhios, aig a char as giorra. Cha deach an co-dhùnadadh seo a ruighinn gu h-aotrom, ach tha e gus stad a chuir air sgaileadh COVID-19 agus gus stiùireadh bhon riaghaltas a leantainn.

Fiu 's nan tèideadh na bacaidhean 'astarachd sòisealta' a shocaireachadh ron cheann-latha seo, chaithd a' mhòr-chuid de na taisbeanaidhean agus na tachartasan beò a bha gu bhith air an àrd-ùrlar an cuir dheth neo an cuir an dàil mu thrath. Ma tha tiogaidean agaibh airson taisbeanaidhean no fiolmaichean eadar an ùine dùnaidh ùr seo – 20 Giblean gu 1 Ògmhios – bidh sinn ann an conaltradh ruibh a dh'aithghearr. Tha sinn taingeil airson ur foighidinn.

Tha sinn cuideachd a' cuir fios an-diugh nach tèid na clasaichean stiùidio agus am prògram Theatre Òigridh againn air adhart ann an teirm an t-samhraidh. A-rithist, bidh sinn ann an conaltradh airson creideasan neo airgead air ais a chuir air dòigh.

Tha fios againn gum bi an dùnadadh leudaichte seo duilich do mòran agaibh.

'S e aon de na h-adhbharan a tha gràdh agam air Eden Court gu bheil an togalach trang bhon mhionaid a dh'fhosglas sinn ar dorsan sa mhadainn, mar as àbhaist, 363 latha sa bhliadhna. Daoine a' cleachdadadh ar Cafaidh, Bàr no Taigh-bìdh, aon de na taighean-deilbh àlainn againn, aon de na taighean-cluiche againn no daoine a' gabhail pàirt ann ann clasachaichean 's na stiùideothan againn – a h-uile rud ballet, gu theatre òigridh no seinn.

Tha fios againn gu bheil Eden Court na loidhne-beatha airson cuid eile. Tha fios againn gum bi feadhainn agaibh a' tadhail oirnn a h-uile latha. Leis gu bheil fios againn air an seo, thairis air na seachdainean a dh'fhalbh tha sinn air tòiseachadh fòn a chuir dhan fheadhainn as aithne dhuinn gu math. Gus halò a radh, gus faicinn mar a tha iad - gus fois-inntinn a thoirt dhaibh - gum bi sinn air ais.

Tha sinn ag obair gu dlùth còmhla ri ar luchd-maoineachaidh aig Riaghaltas na h-Alba gus déanamh cinnteach gun na tèid pròiseactan againn airson daoine òga so-leònte air adhart. Tha iad nas feumach oirnn a-nis na bha iad a-riamh agus tha sinn airson taic a thoirt do na dheugairean agus inbhich òga seo.

'S dòcha gum faca sibh anns na meadhanan ionadail no air na meadhanan sòisealta gu bheil mòran den luchd-obrach againn air a bhith a' toirt taic do Chomhairle na Gàidhealtachd anns na h-oidhirpean daonnachdach aca tron staing COVID-19. Tha mòran bho na sgiobaidean Reic Thiogaidean agus Àrainn an Luchd-Tadhail a' ruith loidhne-taic na Comhairle bho an dachaighean. Tha an sgioba Compàirteachaidh air a bhith a' toirt taic do theagasg agus ionnsachadh anns na h-Ionadan Cùram-chloinne airson Prìomh Luchd-obrach. Cha b 'urrainn dhomh a bhith nas moiteile asta.

Bu mhath leam taing a thoirt do ar caraidean agus ar co-obraichean uile aig Comhairle na Gàidhealtachd: na buill taghte agus Oifigearan a' Chomhairle airson an taic agus an com-pàirteachas thairis air a mhios a chaidh. Tha e gu math furasta ùghdarrasan ionadail a' chàineadh ach thairis air na beagan sheachdainean a dh'fhalbh chan eil mi air fhaicinn ach càram agus dealas gun sgur airson na coimhairsnachdan againn an dìon agus an cumail sàbhailte.

Tha Eden Court na phàirt de choimhairsnachd ealain beòthail na Gàidhealtachd. Tha mi air a bhith ann an dlùth cheangal le daoine eile a tha a'stiùireadh agus ag obair ann am buidhnean cultarail Gàidhealach eile, tha sinn a' toirt taic dha chèile agus cumaidh sinn oirnn a' dèanamh sin, fhads a dh'obraicheas sinn air ath-thogail agus ath-shlànanachadh.

Tha mòran dhuibh air a bhith a' faighneachd mu Under Canvas, an fhèis ciùil pop-up againn a tha a' taisbeanadh an ceòl traidiseanta as fheàrr, le DJs, jazz agus blues. Tuigidh sibh gu bheil dàil air tighinn air Under Canvas. Bha sinn an dòchas an fhèis a ruith airson trì mìosan as t-samhradh. Tha dùil againn a-nis gun ruith e airson dà mhios. Bheir sinn priomhachas dhan teanta a chur suas. Tha sinn uile am beachd gum bi feum oirre agus tha mi a' gealltann gun toir sinn an uiread de chothroman-obrach pàichte sa 's urrainn dhuinn do luchd-ealain, a tha air fulang gu mòr ri linn an suidheachadh seo.

'S dòcha gur e seo an dùbhlann as mothà a bha a-riamh mu choinneamh Eden Court. Tha mu 75% den teachd-a-steach againn air a chosnadhbho tiogaidean, ar Cafaidh Bàr, Taigh-bìdh agus Under Canvas. Ann an aon seachdainn, sguir an teachd-a-steach sin gu tur. Tha sinn a-nis nas feumach air ur taic na bha sinn a-riamh. Mas urrainn dhuibh, smaoinich air tiodhlac a thoirt dhuinn. Gheibhear a h-uile fiosrachadh air mar a nì sibh sin air an làrach-lìn againn.

Sin agad e an-dràsta. Bidh sinn air ais - mòr, dàna agus àrd-amasach - oir tha sinn dealasach mu bhith a' toirt an saoghal don Ghàidhealtachd agus an Gàidhealtachd don t-saoghal.

Gheibhear tar-sgriobhadh den teachdaireachd seo ann am Beurla agus Gàidhlig anns an earrann Lockdown air làrach-lìn again.

Cuiridh sinn fàilte air ceistean neo beachdan sam bith, no dè mu dheidhinn an teachdaireachd a' roinn, no 'like' a thoirt dha?

Às leth bòrd Eden Court, agus ar luchd-obrach air fad - chì sinn a dh' aithghearr sibh.